

**BAC**track<sup>®</sup>  
Mobile Breathalyzer



User Guide  
Manuel du Propriétaire

## TABLE OF CONTENTS

This device is intended to measure alcohol in human breath. Measurements obtained by this device are used in the diagnosis of alcohol intoxication.

Introduction . . . . .	2
Dose Specific Effects of Alcohol . . . . .	6
Preparation . . . . .	9
Components Diagram . . . . .	10
Operation . . . . .	11
Specifications . . . . .	15
Precautions . . . . .	16
Verification and Calibration . . . . .	18
One-Year Limited Warranty . . . . .	21

***Track your B.A.C - BACtrack!***

## INTRODUCTION

Your BACtrack Mobile Breathalyzer is a professional alcohol screening device used for the detection of alcohol in the breath. It uses a professional-grade fuel cell sensor to analyze your breath, then transmits this reading to your smartphone or tablet via Bluetooth, where your Blood Alcohol Content (BAC) estimate is displayed.

Your Mobile Breathalyzer is powered by a battery that can be recharged via the micro-USB cable provided. Simply use the cord to plug the unit into a USB slot on your computer and charging will begin. Please note that the USB cord only charges the device - no data is transmitted.

### **Alcohol and Its Effects on the Human Body**

When alcohol is consumed, it is absorbed from the mouth, throat, stomach, and intestines into the bloodstream. Blood  
ENG-2.

carries the alcohol throughout the body - including to the lungs. As alcohol-laden blood moves across the membranes of the lung's air sacs (alveoli), it permeates the breath. The concentration of the alcohol in the alveolar air is directly related to the concentration of alcohol in the blood.

The ratio of breath alcohol to blood alcohol is generally estimated to be 2,100:1. Therefore, every 2,100 ml of alveolar air contains approximately the same amount of alcohol as 1 ml of blood. The breathalyzer uses this ratio in order to make an accurate estimate of your BAC.

### **Alcohol is a Drug**

Alcohol is the chemical (ethanol or ethyl alcohol) resulting from the fermentation of grapes or grain. Alcohol is absorbed directly into your bloodstream. From your bloodstream, the tissues in your body absorb the alcohol. Your brain is a tissue made up of a large concentration of fluids and absorbs a large amount of any

ENG-3.

alcohol you drink. Your liver eliminates the absorbed alcohol at its own rate and nothing you eat or drink can speed up the process. Your liver does this by oxidizing the alcohol (converting it into water and carbon dioxide). Coffee, food or any other “cure” will not sober you up. Only time will do that.

### **How does alcohol affect my body?**

Alcohol is a depressant. It has a relaxing effect on the muscles in your body. As the muscles of your eyes relax and lose focus, your eyesight becomes fuzzy and you may experience double vision. Brain activity is slowed. Your judgment, reflexes, and coordination are all negatively affected.

Some vision impairment can occur when you have been drinking, including:

- Narrowing of your field of vision
- Reduction in your depth perception

ENG-4.

- Decreased ability to see in darkness
- Increased sensitivity to glare
- Delay in adjusting to different light levels

Mental impairment can also occur when you have been drinking, including:

- Reduced awareness of danger
- Becoming overly confident and reckless
- Difficulty in making decisions
- Reduction in balance
- Slowed reflexes
- Impaired judgment

ENG-5.

## How does alcohol affect my driving?

We can't emphasize enough how dangerous it is for you to drink and drive. Your vision and your brain are the most important factors to driving safely. If you jeopardize either one by drinking and driving, you are likely to be involved in a serious or fatal collision. You may kill yourself, your best friends, or someone else's family.

### DOSE SPECIFIC EFFECTS OF ALCOHOL\*

BAC	Dose-Specific Effects
0.02-0.03%	Slight euphoria. Loss of shyness. Depressant effects are not apparent. Impairment possible in some individuals.

ENG-6.

BAC	Dose-Specific Effects
0.04-0.06%	Feeling of well-being, relaxation, lower inhibitions and sensation of warmth. Euphoria. Some minor impairment of reasoning and memory. <b>Lowering of caution. Driving skills may be impaired at this level of intoxication and higher.</b>
0.07-0.09%	Euphoria. Slight impairment of balance, speech, vision, reaction time, and hearing. Judgment and self-control are reduced. Caution, reason and memory are impaired. <b>Driving skills are always impaired at this level of intoxication and higher.</b>
0.10-0.12%	Heightened euphoria. Significant impairment of motor coordination and loss of good judgment. Speech may be slurred. Balance, vision, reaction time and hearing will be impaired.

Continued on next page >

ENG-7.

BAC	Dose-Specific Effects
0.13-0.15%	Gross motor impairment and lack of physical control. Blurred vision and major loss of balance. Euphoria is reduced and dysphoria (anxiety, restlessness) begins to appear.
0.16-0.20%	Dysphoria predominates. Nausea may appear.
0.25%	Need for assistance in walking. Total mental confusion. Dysphoria with nausea and some vomiting.
0.30%	Loss of consciousness.
0.40% +	Onset of coma. Possible death due to respiratory arrest**.

ENG-8.

\* The effects of alcohol intoxication are greatly influenced by individual variations among users. Some users will be intoxicated at a much lower BAC than shown on the previous page.

\*\* Death can occur at a lower BAC in some individuals.

The generally accepted legal standard for alcohol intoxication in the United States is 0.08%. However, your driving skills can be impaired at any level above 0.00% BAC. It is never safe to drink any amount of alcohol and drive.

## PREPARATION

**Step 1.** Download the BACtrack Mobile App from the App Store onto your mobile device. Visit [www.bactrack.com/app](http://www.bactrack.com/app).

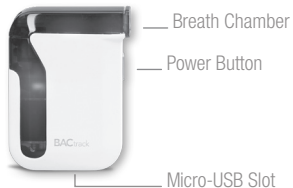
**Step 2.** Go to Settings on your mobile device and make sure Bluetooth® is switched on. Pairing takes place within the

ENG-9.

BACtrack App, but Bluetooth® must be switched on in Settings first.

**Step 3.** Press and hold the Power Button on your BACtrack Mobile Breathalyzer for two seconds, then release, powering it on and allowing it be found. No cords or adapters are needed. Open the app from the home screen and press the “Pair your BACtrack” button.

## COMPONENTS DIAGRAM



ENG-10.

## OPERATION

### IMPORTANT!

For most accurate results, it's important to wait at least 15 minutes after smoking, eating or drinking before testing. This is a universal principle for all breathalyzers, not just yours. The reason being is that if you have recently consumed alcohol, the residual alcohol in your mouth is very high and can cause a false reading. Additionally, waiting 15 minutes allows the alcohol to be absorbed from your stomach into your bloodstream, contributing to more accurate test results.



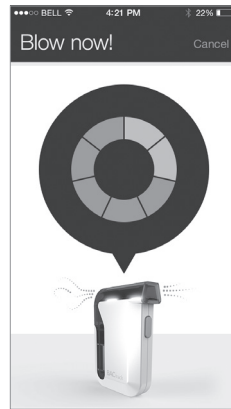
**Step 1.** If you would like to use a mouthpiece, attach it to the breathalyzer. Note: Using a mouthpiece is optional and does not affect the performance of the breathalyzer; however it does provide a hygienic way to test others.

ENG-11.

**Step 2.** On your mobile device, press the “Take a Reading.” button. A countdown clock appears while the sensor in the breathalyzer warms up.



ENG-12.



**Step 3.** When the screen on your mobile device reads, “Blow now,” take a deep breath, and blow into your BACtrack Mobile Breathalyzer continuously until all the bars are illuminated. It should take about five seconds, and you might hear a click towards the end - that’s the air pump pulling air across the sensor.

ENG-13.



**Step 4.** Once your BACtrack Mobile Breathalyzer has analyzed the sample, it will communicate the reading to your mobile device and the BAC value will display.

**Step 5.** When finished testing, hold the Power Button on your Mobile Breathalyzer for 2 seconds to turn it off.



ENG-14.

## SPECIFICATIONS

Dimensions	1.75 x 2.75 x 0.63 inches
Weight	1.75 oz (47g)
Sensor Technology	Xtend™ electro-chemical fuel cell
Warm up Time	About 10 seconds
Blowing Time	5 seconds
Power Supply	Rechargeable with included micro USB cable*
BAC Range	0.000 – 0.400%
Operating	32° - 96.8°F (0 - 36°C)
Warranty	1 year limited warranty

\* Battery cannot be replaced.

ENG-15.

## MOBILE BREATHALYZER INTERNAL LIGHTS

The lights inside your Mobile Breathalyzer signal certain activities as follows:

- Back light on steady = Unit on, unpaired
- Back light and front light on steady = Unit on, paired with mobile device
- Back light on, front light blinking = Unit ready to test
- Bottom light on = Transmitting data to mobile device via Bluetooth
- Back and front lights pulsing slowly = Battery charging
- Back and front lights on very dimly = Battery fully charged

## PRECAUTIONS

1. Do not blow smoke, food, or liquids into your BACtrack Mobile Breathalyzer. This will damage the sensor.

ENG-16.

2. Do not test in areas with strong winds, smoke.
3. Send your breathalyzer in for periodic calibration service as required. (See Verification and Calibration.)
4. Your BACtrack Mobile Breathalyzer is designed to be used in a temperature range of 32-104 °F (0-40 °C).
5. Avoid testing in the presence of any substances that contain methyl alcohol, isopropyl alcohol or acetone. These substances may interfere with the results of the test.
6. You cannot use the results of this product in court.
7. Do not use your BACtrack Mobile Breathalyzer as a tool to determine whether you should operate a motor vehicle or equipment, or perform any other dangerous act.
8. Do not drink and drive. Always have a designated driver when alcohol is being consumed.

ENG-17.

## REGULAR USE

Your BACtrack Mobile Breathalyzer is a sensitive instrument. Unlike other electronic devices, your breathalyzer shouldn't be ignored for long periods of time. The sensor inside it is delicate and can dry out if left unused for too long. In order to keep it in good working condition, we recommend that you blow into it at least once a month, even if you don't plan on using it. Breathing into the unit regularly keeps the sensor moist and in good working order. Sensors that dry out can sometimes require more frequent calibration. Your BACtrack Mobile Breathalyzer contains a Lithium Ion battery. For correct disposal, it should be recycled. Caution: Risk of Explosion if battery is replaced by an incorrect type.

## VERIFICATION AND CALIBRATION

Your BACtrack Mobile Breathalyzer is calibrated after being manufactured using advanced alcohol simulation equipment.

ENG-18.

Known alcohol concentrations are passed through the sensor to set baseline values for testing. When using your breathalyzer, the unit compares your breath samples to these baseline values.

The accuracy of breath alcohol testers can fluctuate after six to twelve months of normal use, depending on the number of tests performed and operating conditions. If this product is providing inconsistent test results, is not providing any test results, or provides unusually high or low test results, the product should be recalibrated immediately by a trained professional.

Calibration is a normal part of owning and operating a professional level breathalyzer. BACtrack recommends that you calibrate your Mobile Breathalyzer at least every 6-12 months, depending on the performance you observe and require. If the product is used every day, it may need to be recalibrated more frequently.

ENG-19.

## CALIBRATION INSTRUCTIONS

Please visit <http://support.bactrack.com> or call 877-334-6876 for information on how to get your BACtrack Breathalyzer recalibrated.

All breathalyzer calibrations are performed at our facility in San Francisco. During recalibration, a professional technician will reset the sensor baseline values and also perform a full diagnostic check to ensure the accuracy and reliability of the product.

## ONE YEAR-LIMITED WARRANTY

BACtrack (a division of KHN Solutions, Inc.) honors limited warranty obligations on this product as described herein:

KHN Solutions warrants this product against defects in materials and workmanship under normal use for a period of ONE (1) YEAR from the date of retail purchase by the original end-user purchaser ("Warranty Period"). Except as provided in the preceding sentence or applicable law, KHN Solutions provides this product "as is." If a defect arises and a valid claim is received by KHN Solutions within the Warranty Period, at its option, KHN Solutions will either (1) repair the product, (2) exchange the product with a product that is new or which has been manufactured from new or serviceable used parts and is at least functionally equivalent to the original product, or (3) refund the purchase price of the product. When a refund is given, the product for which the refund is provided must be returned

to KHN Solutions and becomes KHN Solutions' property. This warranty is limited to the original end-user purchaser and is not transferable to, or enforceable by, any subsequent owner.

### **Exclusions, Limitations, and Disclaimers**

KHN Solutions makes no warranties, express or implied, as to the ability of this product to determine whether, or the extent to which, a test subject's mental or physical functioning, or judgment, may be impaired by blood alcohol including whether the test subject is intoxicated under any definition of that word. KHN Solutions expressly disclaims any liability for direct, indirect, incidental, special, or consequential damages of any nature under any legal theory. Any act or failure to act based on a reading from this product shall be at the test subject's or user's own risk. KHN Solutions assumes no responsibility for consequences to or of test subjects who use this product and later are shown to have been under the influence of alcohol or to have had their judgment or any mental or bodily function

ENG-22.

impaired by alcohol. Correlation between breath alcohol content and blood alcohol concentration depends on many variables, including environmental factors (such as air quality, wind, humidity, temperature, etc.) and health conditions of the test subject. A low BAC reading does not mean that the test subject's physical or mental performance or judgment (including reaction times) can respond to an emergency. The concentration of alcohol in the blood of a test subject cannot be exactly determined by using a breath alcohol screening product.

KHN Solutions does not warrant that the operation of the product will be error-free. KHN Solutions is not responsible for any consequences arising from failure to follow instructions or relating to the product's use. This warranty does not apply: (a) to consequences caused by accident, abuse, tampering, misuse, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) to consequences caused by operating the product outside the permitted or intended uses described by KHN Solutions; (c) to consequences caused by service performed by anyone who

ENG-23.

is not a representative of KHN Solutions or a KHN Solutions Authorized Service Provider; or (d) to a product or part that has been modified to alter functionality or capability without the written permission of KHN Solutions.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY AND THE REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, REMEDIES AND CONDITIONS, WHETHER ORAL OR WRITTEN, STATUTORY, EXPRESS OR IMPLIED. AS PERMITTED BY APPLICABLE LAW, KHN SOLUTIONS SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY AND ALL STATUTORY OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND WARRANTIES AGAINST HIDDEN OR LATENT DEFECTS. IF KHN SOLUTIONS CANNOT LAWFULLY DISCLAIM STATUTORY OR IMPLIED WARRANTIES THEN TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ALL SUCH WARRANTIES SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY AND TO THE REPAIR OR REPLACEMENT SERVICE AS

ENG-24.

DETERMINED BY KHN SOLUTIONS IN ITS SOLE DISCRETION.

No KHN Solutions reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

EXCEPT AS PROVIDED IN THIS WARRANTY AND TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, KHN SOLUTIONS IS NOT RESPONSIBLE FOR DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES UNDER ANY LEGAL THEORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF USE; LOSS OF REVENUE OR INCOME; LOSS OF ACTUAL OR ANTICIPATED PROFITS (INCLUDING LOSS OF PROFITS FROM A CONTRACT); LOSS OF THE USE OF MONEY; LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS; LOSS OF BUSINESS; LOSS OF OPPORTUNITY; LOSS OF GOODWILL, OR LOSS OF REPUTATION.

ENG-25.

This Breath Alcohol Tester is intended to measure alcohol in human breath. Readings obtained by this device are used in the diagnosis of alcohol intoxication.

Some countries, states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow limitations on how long an implied warranty or condition may last, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province. This limited Warranty is governed by and construed under the laws of the country in which the product purchase took place.

### **Obtaining Warranty Service**

Please be sure to read this instruction manual carefully if you believe your product is not operating properly. If you still feel that your product requires warranty service, please follow these instructions:

ENG-26.

Obtain a Return Authorization (RA) number by emailing BACtrack through the online form found at: [www.bactrack.com/support](http://www.bactrack.com/support)

When shipping the product back to BACtrack / KHN Solutions, please package the product carefully and ship using a major carrier (UPS, FedEx, USPS, etc). To ensure proper credit for a returned item, be sure to obtain a delivery confirmation on the return shipment. The customer is responsible for all return shipping charges. Include the following information with your returned product:

- Your Return Authorization number
- Name, address, and phone number as stated at the time of order
- A copy of your original sales receipt, if you have it

ENG-27.

## **DO NOT DRINK AND DRIVE**

The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by KHN Solutions, Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



## TABLE DES MATIÈRES

Cet appareil sert à mesurer l'alcool dans l'haleine humaine. Les résultats obtenus par cet appareil permettent de diagnostiquer une intoxication à l'alcool.

Introduction . . . . .	2
Effets spécifiques à la quantité d'alcool . . . . .	6
Préparation . . . . .	9
Schéma des pièces . . . . .	10
Utilisation . . . . .	11
Spécifications. . . . .	15
Mises en garde . . . . .	16
Vérification et étalonnage . . . . .	19
Garantie limitée à un an. . . . .	21

***Vérifiez votre alcoolémie avec BACtrack!***

## INTRODUCTION

L'éthylotest BACtrack mobile est un appareil professionnel de dépistage de l'alcool, utilisé pour la détection de l'alcool dans l'haleine. Il utilise un capteur électrochimique de catégorie professionnelle pour analyser votre haleine, puis transmet par Bluetooth la lecture de l'estimation de votre alcoolémie qui est affichée sur votre téléphone intelligent ou votre tablette.

Une pile, rechargeable à l'aide du câble micro-USB fourni, alimente votre éthylotest mobile. Branchez simplement le cordon dans une fente USB de votre ordinateur et la charge commencera. Notez que le cordon sert uniquement à la charge; aucune donnée n'est transmise.

### **L'alcool et ses effets sur le corps humain**

Lorsque vous consommez de l'alcool, le sang l'absorbe par la bouche, la gorge, l'estomac et les intestins.

Le sang transporte l'alcool dans le corps, y compris dans les poumons.

À mesure que le sang coule à travers les poumons, l'alcool dans la circulation sanguine se déplace dans l'air à travers les membranes des sacs alvéolaires des poumons (alvéoles). La concentration d'alcool dans l'air alvéolaire est directement liée à la concentration d'alcool dans le sang. Le ratio de l'alcool dans l'haleine à l'alcool dans le sang est habituellement estimé à 2 100:1. Par conséquent, chaque volume de 2 100 ml d'air alvéolaire contient environ la même quantité d'alcool que 1 ml de sang. L'éthylotest utilise ce ratio pour faire une estimation précise de votre alcoolémie.

### **L'alcool est une drogue**

L'alcool est la substance chimique (éthanol ou alcool éthylique) résultant de la fermentation de raisins ou de céréales. L'alcool est absorbé directement par le sang en circulation. Puis les liquides  
FR-3.

dans les tissus de votre corps absorbent l'alcool du sang. Votre cerveau étant constitué d'une concentration importante de liquides absorbe une quantité importante de l'alcool que vous buvez. Votre foie élimine l'alcool absorbé à son propre rythme et rien de ce que vous mangez ou buvez ne peut accélérer le processus. Votre foie élimine l'alcool par oxydation (le transformant en eau et en dioxyde de carbone). Le café, la nourriture ou tout autre « remède » ne vous dégriser pas. Seul le temps le fera.

### **Quels sont les effets de l'alcool sur mon corps?**

L'alcool est un dépresseur. Il a un effet relaxant sur vos muscles. Les muscles de vos yeux se détendent et perdre le foyer; votre vue devient floue et vous pourriez voir double. L'activité du cerveau est ralentie. Votre jugement, vos réflexes et votre coordination sont tous affectés négativement.

Certains troubles de la vision qui se produisent lorsque vous avez bu comprennent:

- la diminution de la capacité à voir dans l'obscurité
- l'augmentation de la sensibilité à l'éblouissement
- un temps plus long pour vos yeux à s'ajuster à différents niveaux de luminosité

Certains troubles mentaux (cerveau) peuvent se produire lorsque vous avez bu, y compris :

- une conscience réduite du danger
- de devenir trop confiant et insouciant
- une difficulté à prendre des décisions
- une diminution de l'équilibre
- un ralentissement des réflexes
- une altération du jugement

FR-5.

## Quels sont les effets de l'alcool sur ma conduite?

Nous n'insisterons jamais sur le fait qu'il est dangereux pour vous de boire et conduire. Votre vision et votre cerveau sont les facteurs les plus importants d'une conduite sécuritaire. Si vous diminuez leur activité en buvant, puis que vous conduisez, vous prenez le risque d'être impliqués dans un accident grave ou mortel. Vous pourriez vous tuer, tuer vos meilleurs amis ou quelqu'un de votre famille.

### EFFETS SPÉCIFIQUES DE LA QUANTITÉ D'ALCOOL\*

Taux d'alcoolémie	Effets spécifiques de la quantité
0,02 à 0,03 %	Légère euphorie. Perte de la timidité. Les effets dépresseurs ne sont pas apparents. Trouble éventuel chez certaines personnes.

FR-6.

0,04 à 0,06 %	Sentiment de bien-être, relaxation, moins d'inhibitions et sensation de chaleur. Euphorie. Trouble mineur du raisonnement et de la mémoire. <b>Diminution de la prudence. Ce niveau d'intoxication ou un niveau plus élevé pourrait réduire les aptitudes à la conduite.</b>
0,07 à 0,09 %	Euphorie. Légère altération de l'équilibre, de la parole, de la vision, du temps de réaction et de l'ouïe. Le jugement et la maîtrise de soi sont réduits. L'attention, la raison et la mémoire sont altérées. <b>Ce niveau d'intoxication ou un niveau plus élevé réduit toujours les aptitudes à la conduite.</b>
0,10 à 0,12 %	Euphorie accrue. Importante diminution de la coordination motrice et perte d'un jugement sain. L'élocution pourrait être difficile. Altération de l'équilibre, de la vision, du temps de réaction et de l'ouïe.

FR-7.

Taux d'alcoolémie &gt;

0,13 à 0,15%	Trouble moteur grave et absence de contrôle physique. Vision floue et perte importante de l'équilibre. L'euphorie est réduite et la dysphorie (anxiété, nervosité) commence à apparaître.
0,16 à 0,20 %	La dysphorie prédomine. Des nausées pourraient apparaître.
0,25 %	Besoin d'aide pour marcher. Confusion mentale totale. Dysphorie avec nausées et vomissements.
0,30 %	Perte de la conscience.
0.40% +	Début du coma. Décès éventuel dû à un arrêt respiratoire**.

FR-8.

\* Les effets de l'intoxication à l'alcool sont grandement influencés par les différences individuelles chez les utilisateurs. Certains utilisateurs seront intoxiqués par une alcoolémie bien inférieure à celle indiquée ci-dessus.

\*\* La mort peut survenir avec une alcoolémie plus faible chez certains individus.

La norme juridique généralement admise pour intoxication à l'alcool aux États-Unis est de 0,08 %. Cependant, votre aptitude à la conduite peut être affaiblie à un niveau d'alcoolémie supérieur à 0,00 %. Boire de l'alcool et conduire n'est jamais sans danger.

## PREPARATION

**Étape 1** Téléchargez l'appli BACtrack Mobile depuis la boutique d'applications sur votre appareil mobile. Consultez [www.bactrack.com/app](http://www.bactrack.com/app).

**Étape 2** Allez à Paramètres sur votre appareil mobile en vous assurant que Bluetooth® est activé. La connexion se fait

FR-9.

dans l'appli BACtrack, mais Bluetooth® doit d'abord être activé

**Étape 3** Enfoncez l'interrupteur de votre éthylotest mobile BACtrack Mobile pendant deux secondes puis relâchez pour le mettre en marche et lui permettre d'être détecté. Vous n'avez pas besoin de cordons ni d'adaptateurs. Ouvrez l'appli sur votre écran d'accueil et appuyez sur le bouton « Connectez votre BACtrack ».

## SCHÉMA DES PIÈCES



FR-10.

## UTILISATION

### IMPORTANT!

Pour les résultats exacts les plus exacts, il est important d'attendre au moins 15 minutes après avoir fumé, mangé ou bu avant de faire un test. C'est un principe universel pour tous les éthylotests, pas seulement le vôtre. Si vous avez consommé de l'alcool récemment, la teneur en alcool résiduel dans votre bouche est très élevée et peut causer une fausse lecture. En outre, ces 15 minutes permettent à l'alcool d'être absorbé depuis votre estomac par votre circulation sanguine, contribuant à des résultats plus exacts au test.



FR-11.

**Étape 1** Si vous souhaitez utiliser un embout buccal, fixez-le à l'éthylotest. Remarque : L'utilisation d'un embout est facultative et n'affecte pas le rendement de l'éthylotest; cependant, il offre une façon hygiénique de tester d'autres personnes.

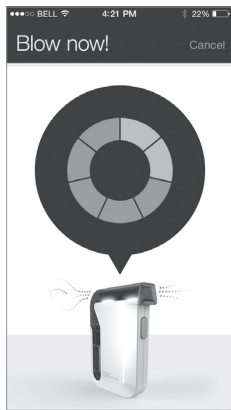


**Étape 2** Sur votre appareil mobile, pressez le bouton « Faire une lecture ». Une horloge du compte à rebours paraît pendant que le capteur de l'éthylotest se réchauffe.

FR-12.

**Étape 3** Lorsque vous lisez « Soufflez maintenant » sur l'écran de votre appareil mobile, prenez une respiration profonde, et soufflez de façon continue dans votre éthylotest mobile BACtrack jusqu'à ce que toutes les barres soient allumées. Cela devrait prendre approximativement cinq secondes, et vous pouvez entendre un déclic vers la fin; c'est la pompe à air qui aspire l'air à travers le capteur.

FR-13.



**Étape 4** Une fois que votre éthylotest mobile BACtrack a analysé l'échantillon, il communiquera la lecture à votre appareil mobile et la valeur de l'alcoolémie sera affichée.

**Étape 5** Quand le test est terminé, enfoncez l'interrupteur de votre éthylotest mobile pendant 2 secondes pour le désactiver.

FR-14.

## SPÉCIFICATIONS

Dimensions	44,55 x 69,85 x 16 mm (1,75 x 2,75 x 0,63 pouces)
Poids	47 g (1,75 oz)
Technologie de capteur	Réservoir électrochimique Xtend™
Durée de mise en route	Environ 10 secondes
Durée de soufflage	5 secondes
Bloc d'alimentation	Rechargeable avec le câble micro USB fourni*
Plage d'alcoolémie	0 à 0,4 %
Utilisation	0 à 36 °C (32° à 96.8 °F)
Garantie	Garantie limitée à 1 an

FR-15.

\* La pile ne peut pas être remplacée.

## VOYANTS DE VOTRE ÉTHYLOTEST MOBILE

Les voyants dans votre éthylotest mobile signalent les activités suivantes :

- Voyant arrière allumé fixe = Appareil activé, non connecté. Voyants arrière et avant allumés fixes = Appareil activé, connecté avec appareil mobile
- Voyant arrière allumé fixe, voyant avant clignotant = Appareil prêt pour un test
- Voyant inférieur allumé = Données en cours de transmission à l'appareil mobile par Bluetooth
- Voyants arrière et avant clignotant lentement = Batterie en cours de charge
- Voyants arrière et avant allumés très faiblement = Batterie chargée

## MISES EN GARDE

1. Ne soufflez pas de fumée, de nourriture ou de liquide dans l'éthylotest mobile BACtrack, car cela endommagerait le capteur.

FR-16.



2. Ne faites pas de test en présence de forts vents ou dans un endroit enfumé.
3. Envoyez votre éthylotest pour un étalonnage périodique selon les besoins (Voir vérification et étalonnage).
4. L'éthylotest mobile BACtrack est conçu pour fonctionner à des températures variant entre 32 à 104 °F (0-40 °C).
5. Évitez de faire le test en présence de substances contenant de l'alcool méthylique ou isopropylique ou de l'acétone. Ces substances pourraient interférer avec les résultats du test.
6. Vous ne pouvez pas utiliser ces résultats en cour.
7. N'utilisez pas l'éthylotest mobile BaCTraCK pour déterminer si vous êtes apte à conduire un véhicule ou de l'équipement motorisé, ou à exécuter toute autre tâche dangereuse.

FR-17.

8. Ne buvez pas lorsque vous devez conduire. Faites toujours appel à un conducteur désigné si vous consommez de l'alcool.

## USAGE RÉGULIER

Votre BACtrack Alcotest Mobile est un instrument sensible. Contrairement à d'autres appareils électroniques, vous ne devriez pas laisser votre éthylotest de côté pendant de longues périodes. Le capteur situé à l'intérieur est délicat et peut sécher s'il reste inutilisé trop longtemps. Pour le garder en bon état de fonctionnement, nous vous recommandons de souffler dedans au moins une fois par mois, même si vous ne projetez pas de l'utiliser. Respirer régulièrement dans l'appareil garde la sonde humide et en bon état de marche. Les capteurs qui sèchent peuvent exiger quelquefois un étalonnage plus fréquent. Votre éthylotest mobile BACtrack est équipé d'une pile lithium-ion. Pour l'éliminer correctement, elle doit être recyclée. Mise en garde : Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée par le même type.

FR-18.

## VÉRIFICATION ET ÉTALONNAGE

Votre éthylotest mobile BACtrack est étalonné lors de la fabrication à l'aide d'équipements avancés de simulation d'alcool.

Des concentrations connues d'alcool sont passées à travers le capteur afin d'établir des valeurs de référence pour les tests. Pendant les tests, l'appareil compare les échantillons d'haleine des utilisateurs à ces valeurs de référence. La précision des testeurs d'alcoolémie peut fluctuer après six à douze mois d'utilisation normale, selon nombre de tests effectués et les conditions d'utilisation. Si cet appareil fournit des résultats incohérents, ne fournit pas des résultats, ou fournit des résultats anormalement élevés ou faibles, il faut immédiatement le faire étalonner à nouveau par un professionnel qualifié. Posséder un éthylotest et l'utiliser de façon professionnelle exige un étalonnage régulier. BACtrack recommande que vous fassiez étalonner votre éthylotest mobile au moins tous les six à douze FR-19.

mois, selon son rendement et les besoins. S'il est utilisé tous les jours, il pourrait avoir besoin d'un étalonnage aussi souvent qu'une fois par mois.

### INSTRUCTIONS d'étalonnage

Consultez <http://support.bactrack.com> ou composez le 877-334-6876 pour de l'information sur la façon de faire réétalonner votre éthylotest BACtrack.

Tous les étalonnages des éthylotests sont effectués dans nos installations de San Francisco. Au cours du réétalonnage, un technicien professionnel réinitialisera les valeurs de base du capteur et effectuera également un test complet de diagnostic pour garantir l'exactitude et la fiabilité du produit.

## GARANTIE LIMITÉE À UN AN

Les obligations de garantie de BACtrack (une division de KHN Solutions, Inc.) pour ce produit sont limitées aux suivantes : KHN Solutions garantit ce produit contre les défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur initial/utilisateur final (« Période de Garantie »). À l'exception de ce qui est prévu dans la phrase précédente ou dans la loi vigueur, KHN Solutions fournit ce produit « tel quel ». Si un défaut survient et qu'une réclamation valable est reçue durant la période de garantie, KHN Solutions, à son gré, soit (1) réparera le produit, soit (2) l'échangera avec produit neuf ou fabriqué avec des pièces neuves ou réusinées et qui est au moins équivalent au niveau fonctionnel au produit d'origine, soit (3) remboursera le prix d'achat du produit. Dans le cas d'un remboursement, le produit doit être retourné à KHN Solutions et devient sa propriété. Cette garantie est limitée à l'acheteur initial/utilisateur final et n'est pas transférable à, ou exigible par, un propriétaire ultérieur.

FR-21.

## Exclusions, limitations et avertissements

KHN Solutions n'offre aucune garantie, expresse ou implicite, quant à la capacité de ce produit afin de déterminer si, ou dans quelle mesure, le fonctionnement mental ou physique d'un sujet du test, ou son jugement, pourrait être affaibli par l'alcool dans le sanguin, y compris si le sujet du test est intoxiqué selon une définition de ce mot. KHN Solutions décline expressément toute responsabilité pour les dommages directs, indirects, fortuits, spéciaux ou indirects de toute nature en vertu d'une quelconque théorie juridique. Toute action ou absence d'action se basant sur une lecture par ce produit est au risque du sujet du test ou de l'utilisateur. KHN Solutions n'assume aucune responsabilité pour les conséquences subies par des sujets du test qui utilisent ce produit et qui, plus tard, se révèlent avoir été sous l'influence de l'alcool ou avoir eu leur jugement ou leurs fonctions mentales ou corporelles altérées par l'alcool. La corrélation entre le taux d'alcool dans l'haleine et la concentration d'alcool dans le sang dépend de nombreuses variables, y compris des facteurs

FR-22.

environnementaux (comme la qualité de l'air, le vent, l'humidité, la température, etc.) et l'état de santé du sujet du test. Une faible lecture d'alcoolémie ne signifie pas que la performance physique ou mentale du sujet du test ou son jugement (notamment le temps de réaction) puisse lui permettre de répondre à une urgence. La concentration d'alcool dans le sang d'une personne testée ne peut pas être exactement déterminée en utilisant un appareil de dépistage de l'alcool dans l'haleine. KHN Solutions ne garantit pas que le fonctionnement du produit sera exempt d'erreurs. KHN Solutions n'est pas responsable des éventuelles conséquences résultant du non-respect des instructions ou relatives à l'utilisation du produit. Cette garantie ne s'applique pas : (a) à des conséquences causées par un accident, un abus, une manipulation, une mauvaise utilisation, une inondation, un incendie, un tremblement de terre ou d'autres causes extérieures; (b) à des conséquences causées par l'utilisation du produit en dehors des utilisations prévues ou autorisées décrites par KHN Solutions; (c) à des conséquences causées par l'entretien effectué par quelqu'un qui n'est pas un représentant

FR-23.

ou un fournisseur de services agréé de KHN Solutions, ou (d) à un produit ou une pièce qui a été modifié pour en modifier la fonctionnalité ou les capacités sans l'autorisation écrite de KHN Solutions.

DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE ET LES RECOURS ÉNONCÉS AUX PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, SOLUTIONS ET CONDITIONS, ORALES OU ÉCRITES, LÉGALES, EXPRESSES OU IMPLICITES. COMME IL EST PERMIS PAR LA LOI EN VIGUEUR, KHN SOLUTIONS DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE LÉGALE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET TOUTE GARANTIE CONTRE LES VICÉS CACHÉS. SI KHN SOLUTIONS NE PEUT PAS LÉGALEMENT REJETER TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES OU PRÉVUES PAR LA LOI, ALORS DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, TOUTES CES GARANTIES SERONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE ET À LA

FR-24.

RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT COMME DÉTERMINÉ PAR KHN SOLUTIONS À SA SEULE DISCRÉTION.

Aucun revendeur, agent ou employé de KHN Solutions n'est autorisé à effectuer de modification, d'extension ou d'ajout à cette garantie. Si une condition est considérée comme illégale ou inapplicable, la légalité ou l'applicabilité des conditions restantes ne doivent pas être altérées ou affaiblies.

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST PRÉVU DANS CETTE GARANTIE ET DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI, KHN SOLUTIONS N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS EN VERTU DE TOUTE THÉORIE JURIDIQUE, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, DE PERTE D'UTILISATION, PERTE DE RECETTES OU DE REVENUS, PERTE DE BÉNÉFICES RÉELS OU ANTICIPÉS (Y COMPRIS LA PERTE DE PROFITS ATTENDUS D'UN CONTRAT); PERTE D'UTILISATION D'ARGENT; PERTE D'ÉCONOMIES ANTICIPÉES; PERTE D'ACTIVITÉ, PERTE D'OCCASIONS, PERTE DE CLIENTÈLE OU PERTE DE RÉPUTATION. Cet

FR-25.

éthylotest est destiné à mesurer l'alcool dans l'haleine humaine. Les lectures obtenues par cet appareil servent au diagnostic de l'intoxication alcoolique.

Certains pays, états et provinces n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs ou autorisant des limitations sur la durée d'une garantie implicite ou d'une condition, les limitations ou exclusions ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pourriez également avoir d'autres droits qui varient selon les pays, états ou provinces. Cette garantie limitée est régie et interprétée selon les lois du pays où l'achat du produit a eu lieu.

### **Obtention d'un service de garantie**

Lisez attentivement les instructions de ce manuel si vous pensez que votre produit ne fonctionne pas correctement. Si vous pensez toujours que votre produit requiert un service de garantie, suivez ces instructions :

FR-26.

Obtenez une autorisation de retour (RA) par courriel à l'aide du formulaire trouvé en ligne à [www.bactrack.com/support](http://www.bactrack.com/support).

Lors de l'expédition de retour du produit à BACtrack /KHN Solutions, emballez le produit avec soin et envoyez-le par un important transporteur (UPS, FedEx, USPS, etc.). Afin de garantir le crédit approprié pour un article retourné, veiller à recevoir confirmation de la livraison sur l'envoi de retour. Le client est responsable de tous les frais d'expédition de retour. Inclure les renseignements suivants avec votre produit retourné :

- Votre numéro d'autorisation de retour
- Nom, adresse et numéro de téléphone comme indiqué au moment de la commande
- Une copie de votre reçu de caisse original, si vous l'avez

## **NE BUVEZ PAS LORSQUE VOUS DEVEZ CONDUIRE**

Le mot servant de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par KHN Solutions, Inc. sous licence. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

**BAC**track<sup>®</sup>

Mobile Breathalyzer

[WWW.BACTRACK.COM](http://WWW.BACTRACK.COM)